

**TSV**



**Balzhausen e.V.**

# Blickpunkt

Die Vereinszeitung des TSV Balzhausen  
Ausgabe Nr. 113 - September 2009



**SONNENKRAFT AUS  
LEIDENSCHAFT**

beratung | planung | projektierung | montage | service

info@energeticum.info  
www.energeticum.info

st.-leonhard-str. 24  
86483 balzhausen  
telefon 0 82 81-79 79 08

**energeticum**  
photovoltaikanlagen

## Impressum

Herausgeber: TSV Balzhausen e. V.  
Redaktion/Gest.: Herbert Wieser  
Inserate/Anz.: Franz Graf  
Titelseite: Bild: Johann Ruppert  
Auflage: 650 Stück  
Druck: Deni Druck & Verlags GmbH

Die Vereinszeitung „Blickpunkt“ erscheint pro Jahr 4-mal, sie ist im Vereinsbeitrag enthalten.

### Anschrift des 1. Vorsitzenden:

Johann Rudolph, Memmenhauser Str. 15,  
86483 Balzhausen, Tel. 08281/1897  
E-Mail: [Johann.Rudolph@t-online.de](mailto:Johann.Rudolph@t-online.de)  
Internet: [www.tsv-balzhausen.de](http://www.tsv-balzhausen.de)

### ÄNDERUNG DER ADRESSE BZW. BANKVERBINDUNG

Sehr geehrte Mitglieder, bitte teilen sie uns eine evtl. Änderung ihrer Bankverbindung oder ihrer Adresse mit. Sie helfen uns damit einen doch mittlerweile erheblichen Verwaltungsaufwand und die damit verbundenen Kosten zu sparen. Füllen Sie bei einer Änderung folgenden Abschnitt aus und schicken diesen an die nachfolgende Adresse:

TSV Balzhausen, Johann Rudolph  
Mammenhauser Straße 15 86483 Balzhausen

### Herzlichen Dank für ihre Unterstützung!

Name:
Vorname:
PLZ/Ort:
Strasse:
Geburtsdatum:
Kontonummer:
Bankleitzahl:
Bank:
Kontoinhaber (falls abweichend vom Mitgliedsnamen)
Name:
Vorname:
Datum/Unterschrift:



**Rolladen  
schneider**

**Rolladenkästen - Rolladen  
Fenster - Türen - Tore - Markisen  
86483 Balzhausen · Hauptstr. 33  
Tel. 08281/5177 · Fax 08281/51477**

## **2009 - 2009 - 2010 -2010 Veranstaltungen/Termine**

26. Sept.: TSV Weinfest  
19. Dez.: TSV Weihnachtsfeier – Adlersaal  
07. Jan.: TSV Kinderball – Adlersaal  
13. Feb.: TSV Sportlerball – Adlersaal  
27. April.: Preisschafkopfen - Sportheim

## Herzlichen Glückwunsch

### zum 60. Geburtstag

**Frau Ingrid Gassner, Balzhausen**

### zum 65. Geburtstag

**Frau Irmgard Schneider, Balzhausen**

### zum 70. Geburtstag

**Herrn Rupert Keppeler, Balzhausen  
Frau Anni Nerdinger, Balzhausen**

### zum 75. Geburtstag

---

### zum 80. Geburtstag

**Herr Erwin Ramp, Balzhausen**

**Frau Rosa Drexel zum 81. Geburtstag**



**COLONIA**

**Versicherungen · Bausparkasse**

Generalvertretung  
**Anton Schmid**

Kirchenstraße 10  
86381 Krumbach  
Telefon 082 82/39 54

Privat:  
Speigelweg 12  
86513 Mindelzell  
Telefon 082 82/35 21

KFZ-Versicherung  
Sachversicherung  
Unfallversicherung  
Lebensversicherung  
Krankenversicherung  
Rechtsschutz  
Bausparen



# Aktivitäten

## 17. Balzhauser Pfingsttage

**Sehr gute Stimmung bei hervorragendem Besuch und schönem Wetter.**

Im Gegensatz zu den Vorjahren meinte es „Petrus“ heuer besonders gut mit dem Wetter. So konnten die Verantwortlichen des TSV mit dem Besuch und der Stimmung an den Balzhauser Pfingsttagen rundum zufrieden sein.

Den Beginn am Freitag machte die Liveband „Revolution“, wobei die Gäste bei Rock und Pop auf ihre Kosten kamen. Noch mehr Anklang fand bei einem etwas jüngeren Publikum am Sonntagabend DJ Chris (Christian Deller unser neuer Fußballabteilungsleiter), der einen bunten Musikmix aus seinem Laptop hervor zauberte.

Beim zweiten Treffen der ehemaligen Aktiven und Funktionäre am Samstagabend sorgte die heimische Musikkapelle unter der Stabführung von Sieglinde Joos für gute Stimmung. Die Musiker begeisterten das Publikum mit ihrem unterhaltsamen und niveaувollen Repertoire, wie beispielsweise mit Songs von Abba oder Andrea Berg.

Rekordbesuch war am Sonntag - nach dem Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder - beim Mittagstisch zu verzeichnen, wobei die Serviceleute des TSV fast an ihre Kapazitätsgrenzen stießen.

Das musikalische Programm ergänzte am Sonntag und Montag Alleinunterhalter Georg Eisele während des Früh-Schoppens und der Mittagszeit, wobei dieser auch mal einen „alten Schlager“ erklingen ließ.

Fußballerisch „garniert“ wurde das Fest durch das E-Junioren-Pokalturnier am Samstag, das die TSG Thannhausen gewann. Die Balzhauser E-Jugendlichen belegten den vierten Platz

Am Sonntag waren dann die F-Jugendlichen an der Reihe. Sieger wurde die F-Jugend des TSV.

Das **Kinder- und Familienspielfest** fand unter ungewohnt schönem Wetter – bei Alt und Jung guten Anklang. Moderator Wolfgang Neu verstand es, in gekonnter wortgewandter Weise, die Teilnehmer zu animieren und an den Spiel- und Geschicklichkeits-Stationen aufzumuntern und auch vorbeilaufende Besucher mit einzubinden. Ein Dank auch an die heimische Raiffeisenbank, die das Spielfest schon seit vielen Jahren finanziell unterstützt.





Beendet wurden die schönen Tage durch die Landratspokalendspiele der C-Jugend und der A-Jugend, die unser Sportkamerad Hans Miller und seine Helfer glänzend organisierten.

Abschließend möchte ich mich für den guten Zuspruch bei allen Besuchern recht herzlich bedanken. Ebenso ein herzliches „Vergelt's Gott“ an alle freiwilligen Helfer und Organisatoren, ohne die ein solches Fest – einschließlich Vorbereitung, Auf- und Abbau – nicht durchzuführen wäre.

*Johann Rudolph*



*Bilder: Rudi Köper*

## Turnen

### Sommerfeeling im Kinderturnen II

Sommer, Sonne und Hitze der vergangenen Wochen, brachten die Kinder der Montagsturngruppe so richtig zum Schwitzen. Deshalb beschlossen wir, die letzte Turnstunde vor den Sommerferien im Freien zu verbringen. Mit Rucksack und guter Laune versehen, machten sich am Montag 29 Kinder auf den Weg, zu einer "Schnitzeljagd rund um Balzhausen". Auf einem rund 4 km langen Weg, wurden 15 verschiedene Aufgaben von den Kindern erfüllt. Neben sportlichen Aufgaben wurde auch das Allgemeinwissen über die Natur und unser Heimatdorf Balzhausen von den Kindern mit viel Spaß & Teamgeist gelöst. Eine Aufgabe der Kids war es, einen Vierzeiler über das Kinderturnen zu dichten, den wir Euch nicht vorenthalten wollen:

Turnen macht Spaß:

*Spielen, Turnen, Lachen  
& wir machen noch viele andre tolle Sachen!  
Boden, Ringe, Reck und Bälle  
Jeden Montag Turnen - auf alle Fälle!*



## Schatz Computer Services

in Balzhausen ... „Alles aus einer Hand!“  
EDV-Fachhandel und Bürobedarf

☎ 08281 999 227 [www.schatz2000.de](http://www.schatz2000.de)

Büro-Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-13 und 15-17 Uhr · Ringelstraße 19, kein Ladengeschäft.



#### Webshop:

- Über 30.000 Artikel
- Tinte und Toner
- Tapes, CD, DVD
- EDV Zubehör
- Schulbedarf

#### Services:

- Kunden-/Notdienst
- Installation
- Netzwerke
- Internet/Schulung
- Problemlösungen



## Gasthaus Adler

86483 Balzhausen  
St. Leonhard-Str. 1  
Tel. 08281/4890  
Fax 08281/796530



- gutbürgerliche Küche
- Gaststube bis 40 Personen
- Festsaal bis 350 Personen
- Bistro „Amnesia“
- 2 Bundeskegelbahnen
- Parkplatz auf dem Grundstück
- Gästezimmer

Am Ziel angekommen, haben sich die Kinder eine Erfrischung verdient: mit einem leckeren Eis wurden die Kinder in die Sommerferien entlassen.

Ab Montag, den 21. September 2009 öffnen sich dann wieder wöchentlich die Türen des Kinderturnen II von 17.30 bis 19.00 Uhr.

Wer Lust hat, uns kennen zu lernen, darf gerne vorbeikommen. Wir freuen uns sehr!

*Schütz Stefanie*



## Kinderturnen I ( für 5 – 8 jährige)

Ab dem 21.09.2009

geht das Kinderturnen I wieder weiter.

Pünktlicher Beginn: 16:00 Uhr  
Ende: 17:30 Uhr

Mitzubringen sind: bequeme Turnkleidung, Turnschuhe und ein wieder verschließbares, nicht auslaufendes Getränk.

Auf euer hoffentlich zahlreiches Kommen und viel Spaß beim Turnen freuen sich

Marina Stark, Simone Hartmann, Lisa Stark,  
Diana Weidner, Tel: 08281/797269  
Handy:0174 34 27 679

## Inliner - Kurs in Balzhausen

Nachdem die letzten beiden Inliner-Kurse ein voller Erfolg waren und wir immer wieder darauf angesprochen wurden, wann denn wieder ein Kurs angeboten würde, haben wir endlich eine Halle und einen Termin bekommen!

Am Samstag, den 26. September 2009 findet unser 3. Inliner-Kurs in Balzhausen statt. Er findet im neu gebauten Stadel der Familie Riedler, Pfarrer-Rost-Str. 8, statt. Vielen Dank schon mal an dieser Stelle, dass sie uns ihre neue Halle dafür zur Verfügung stellen!

Die Anfänger sind von 09:45 – 11:30 Uhr an der Reihe, die Fortgeschrittenen von 11:15 – 12:30 Uhr. Beide Kurse sind sowohl für Kinder, wie auch für Erwachsene gedacht. Mitzubringen sind eigene Inliner, die komplette Schonerausrüstung sowie Helm und etwas zu trinken. Die vor Ort zu bezahlenden Kurskosten betragen für Kinder 8,00 und für Erwachsene 11,00 €. Anmeldungen sind bis zum 19.11.09 bei Diana Weidner (08282-797269 bzw. 0174-3427679) oder Ulrike Katz (08284-928543) möglich.

Für die Eltern, die zuschauen möchten, werden wir wieder Kaffee und Kuchen anbieten!



*Diana Weidner*

seit 1973

**KALCHSCHMID**  
GmbH & Co. KG

HOLZBAU • ZIMMEREI • DACHDECKEREI  
SPENGLEREI • BAUSTOFFE • AUTOKRANE

Pfarrer-Rost-Str. 19-21 • 86483 Balzhausen • Tel: (08281) 30 01 • Fax: (08281) 21 65  
WWW.KALCHSCHMID.COM

Meisterhaft  
AMS  
VELUX

## Der superstarke Gebrauchtwagenpark!

Günstige Finanzierungsangebote  
mit verführerisch niedrigen Raten  
alle Fahrzeuge auf Herz und Nieren werkstattgeprüft  
**Günstiger kommen Sie kaum in Fahrt**

**AUTO RITTER  
BALZHAUSEN**

Kfz-Reparaturen  
Einbrennlackierungen  
Gebrauchtwagen  
Unfallinstandsetzungen  
Telefon 08281/2532

## Wirbelsäulengymnastik Kurse 2009

Ab dem **28. September 2009** werden wieder zwei Wirbelsäulengymnastik-Kurse zu je 10 Einheiten angeboten.

Der Kurs für die „sportlich Aktiven“ findet am **Montag** von **20:00 – 21:30 Uhr** in der Turnhalle in Balzhausen statt.

Die Wirbelsäulengymnastik für „Frühaufsteher“ wird von 7:45 – 9:00 Uhr angeboten. Der genaue Wochentag steht noch nicht fest, da er mit dem Hallenbelegungsplan der Schule abgeglichen werden muß.

Nachdem die Teilnehmerzahl für die Kurse wieder auf maximal 20 begrenzt ist, bitte ich unbedingt um baldmöglichste Anmeldung. Die Unkosten betragen für Mitglieder 2,00 € pro Person und Stunde und für Nichtmitglieder 3,00 €

Anmeldeschluß für die Kurse ist der 19.09.09 bei: Diana Weidner

Tel: 08281-797269 bzw. Handy: 0174-3427679

**Landgasthof Lenderstuben**  
86483 Balzhausen, Ringierstraße 24

**2009**

Schon ab Ihre  
Weihnachtsfeier 2009?  
Reservieren Sie rechtzeitig!  
Tel. 0 82 81 79 69 66

Planen Sie für 2009 Ihre  
Hochzeit in unserem rustikalen  
und urigen Hochzeitsstadel

Weitere Informationen unter:  
[www.lenderstuben.de](http://www.lenderstuben.de)

Bitte reservieren Sie unter:  
Telefon 0 82 81 79 69 66  
Fax 0 82 81 79 69 67

Montag	Kesselfleisch ab 17,15€
Mittwoch	versch. Nudelgerichte
Donnerstag	Schnitztag
Freitag	Feines vom Fisch
Samstag	Spezialitäten vom Wild
Sonntag	Schmankerl-Menü

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Samstag 11 - 14 und 17 - 1 Uhr  
Sonntag ab 10 Uhr durchgehend geöffnet, Dienstag Ruhetag

## TSV KIDS unterwegs zum SKYLINE-PARK

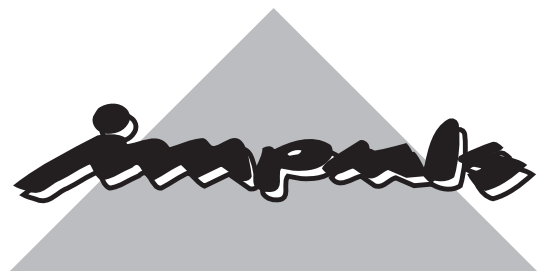
Auch dieses Jahr wurde wieder eine Fahrt zum Skyline Park für unsere größeren Kids angeboten. Los ging es am Mittwoch dem 12. August 09 um 9.00 Uhr an der Turnhalle. Als alle Teilnehmer in den Privatautos der Betreuer Platz gefunden hatten, fuhren wir dem Abendteuer entgegen. Um ca. 9.45 Uhr waren wir dann am Ziel angekommen. Wir teilten uns in kleine Gruppen auf und schon konnte unsere 7-stündige Erlebnistour losgehen. Ob Achterbahnen, Bobbahnen, Riesenrad, Kettenkarussell, usw. – zahlreiche Fahrgeschäfte wie der „Sky-Circle“, „Sky-Weel“ und „Sky-Shot“ ließen wir Mutigen nicht aus. Leider verging dieser Tag viel zu schnell. Um 16.45 Uhr versammelten wir uns dann am vereinbarten Treffpunkt und als alle wieder vollzählig zusammen waren, fuhren wir wieder zurück. Herzlichen Dank an Harald und sein Betreuer Team für den tollen und gelungenen Tag im Skyline Park!



Sebastian G.; Christian St.; Daniel K.

Pflanzen  
Pflaster  
**BÖCK**

Garten- und Landschaftsbau  
Johannes Böck, Balzhausen, Tel. 54 33



Freizeitpark Thannhausen  
Am Krautgarten 16, 86470 Thannhausen  
Tel.: 0 82 81 / 52 45 oder 52 56



## Lauftreff

### Landkreislauf 2009

Am 04.07.2009 hieß es wieder auf geht's zum Landkreislauf nach Ebershausen. Mit dabei natürlich wieder eine Mannschaft unseres Vereins, die heuer mit den vom Krumbacher Beschriftungs-Service gesponserten T-Shirts startete. Mit einer Männermannschaft in der Aufstellung von Wank Robert, Ruf Hannes, Bader Florian, Möbner Lukas, Möbner Harald, Schwarz Christoph, Rampp Christian und Müller Peter beteiligte sich der TSV Balzhausen an der größten Laufveranstaltung unseres Landkreises. Es wurde der 15. Platz in der Männerklasse bei einer Zeit von 2:37:22 erreicht. Seriensieger SV Mindelzell konnte den Titel erfolgreich verteidigen. Es würde mich freuen, wenn sich auch im nächsten Jahr wieder genug Laufbegeisterte bereit erklären würden, sodass wir beim nächsten Landkreislauf 2010 zwei Mannschaften für den TSV Balzhausen melden könnten.



*Harald Möbner*

## Abteilung Badminton

### Badminton Saison 2009/2010 ist eröffnet

Nach Beendigung der Sommerpause starten wir am Do. 03.09.2009 in die Neue Badminton-saison. Recht herzlich lade ich dazu alle ein, die sich für den Badmintonsport interessieren, schon mal gespielt haben, wieder mal spielen, oder einfach ihr Können verbessern möchten. Ich würde mich auch sehr darüber freuen, wenn wieder zahlreiche Damen zu den Trainingsabenden erscheinen. Gebt euch einen Ruck, und schaut mal donnerstags zwischen 18:45 Uhr und 20:45 Uhr bei uns in der Turnhalle vorbei.

### Ausrüstung

Für die Teilnahme an den Übungsabenden solltet ihr mitbringen:

- Hallenturnschuhe mit nicht abfärbenden und sauberen Sohlen (keine Joggingsschuhe mit groben Sohlen)
- Sportkleidung kurz, zum Einspielen vielleicht eine Trainingsjacke
- Badminton Schläger (1-2 können wir meist ausleihen)
- wir spielen mit Kunststofffederbällen, die gestellt werden

### Freundschaftsspiel oder Turnier beim TV Ichenhausen

Geplant ist, dass wir Ende September/Oktobre an einem Freundschaftsspiel oder an einem kleinen Turnier beim TV Ichenhausen teilnehmen.

### Schleifenturnier

Weiter geplant ist für die Weihnachtsferien 2009/2010 wie immer unser beliebtes und bekanntes Schleifenturnier das wir am Dreikönigstag (Mi. 06.01.2010) abhalten möchten.

*Robert Schwarz, Abteilungsleiter*

## ERWIN MAYER

Lkw-, Kfz- und Landmaschinen-Reparatur-Werkstätte  
Bremsendienst – Tachodienst – wöchentliche TÜV-Abnahme

Kundendienst · Neu- und Gebrauchtwagen · Bosch-Motortest · Lucas-Dieseldiagnose · Ate-Bremsencenter  
Unfallinstandsetzung · Abschleppdienst

**Jeden Donnerstag ganztägig TÜV-Abnahme.**  
**Jeden Dienstag-Nachmittag DEKRA-Abnahme**

Bgm.-Raab-Straße 33  
86470 Thannhausen

 **08281/2549**



## Restaurant OLYMPIA

### Öffnungszeiten:

Di. - Sa. 11.30 – 14.30 und 17.30 – 24.00  
Sonn- u. Feiertage 11.00 – 14.30 und 17.00 – 24.00

Montag Ruhetag

**alle Gerichte auch zum Mitnehmen**

Ursberger Straße 30 · 86470 Thannhausen  
Telefon: 08281/999079

# Abteilung Tennis

„Balzhauser Tennisspieler erfüllen die Erwartungen: Team Herren 50 kann Meisterschaft feiern“

Durchwegs gute Leistungen brachte die Punktspielrunde 2009 für die Tennisabteilung des TSV Balzhausen bei den fünf im Spielbetrieb befindlichen Mannschaften. Das Ziel der Freiluftsaison 2009 beim Herrenteam in der Kreisklasse 1 war ein Mittelplatz in der Abschlusstabelle. Das Team um Kapitän **Fritz Gumpinger jun.** wurde diesem Ziel gerecht und holte mit 6:8 Punkten und 31:32 Spielen den fünften Tabellenplatz.

Das „Herrenteam 40“ mit Mannschaftsführer **Alois Müller** schlug sich in der Bezirksklasse 2 wieder einmal hervorragend. Es belegte am Saisonende Platz drei mit 10:4 Punkten und 42:21 Spielen in der Tabelle. Bis vor den letzten beiden Spieltagen lag die Crew noch an der Spitze der Tabelle. Hier mussten aber Leistungsträger ersetzt werden und prompt gingen beide Spiele verloren.

Das „Viererteam“ von „Herren 50“ belegte mit Mannschaftsboss **Robert Mair** mit 6:2 Punkten und 15:9 Spielen den ersten Tabellenplatz in der Kreisklasse 2. Herzlichen Glückwunsch seitens der ganzen Tennisabteilung zu diesem Erfolg.

Seit langem nahm wieder eine Damenmannschaft am Spielbetrieb teil. Die vier Damen in der Altersklasse 30 gingen sehr engagiert ans Werk und belegten in der Bezirksklasse 1 nach dem Saisonfinale Platz 3 in der Tabelle. Mannschaftsführerin „**Mamfi**“ **Miller** konnte sich über ein Punkteverhältnis von 8:4 und ein Spielverhältnis von 20:16 freuen.

Auch im Nachwuchsbereich geht es beim TSV weiter aufwärts. Die Mannschaft der Mädchen 14 schlug sich unter der Führung von **Manfreda Miller** in der Bezirksklasse 2 hervorragend. Mannschaftsführerin **Jennifer Miller** konnte sich mit ihren Altersgenossinnen am Saisonende über einen tollen 2. Tabellenplatz mit 10:2 Punkten und 31:5 Spielen freuen.

## Die Spielergebnisse im Einzelnen:

### Herren 1:

TSV Balzhausen -	DJK Ausburg/Pfersee	3:6
TSV Balzhausen -	TSV Schwabmünchen	1:8
TSV Balzhausen -	TC Ziemetshausen	7:2
TSV Balzhausen -	TSV Bobingen	2:7
TSV Balzhausen -	SSV Margertshausen	6:3
TSV Balzhausen -	TC Haunstetten II	4:5
TSV Balzhausen -	FSV Inningen II	8:1

### Herren 40:

TSV Balzhausen -	SG Römerfeld Augsburg	5:4
TSV Balzhausen -	TSV Aindling	4:5
TSV Balzhausen -	TSV Bobingen	4:5
TSV Balzhausen -	ESV Augsburg	7:2
TSV Balzhausen -	SV Hainhofen	6:3
TSV Balzhausen -	TC Motzenhofen	9:0
TSV Balzhausen -	TSV Schwabmünchen II	7:2

### Herren 50:

TSV Balzhausen -	TC Kötz	4:2
TSV Balzhausen -	SC Vöhringen II	3:3
TSV Balzhausen -	TC Schießgraben Augsb.	3:3
TSV Balzhausen -	TC Pfaffenhofen II	5:1

### Damen 30:

TSV Balzhausen -	TV Weitnau	1:5
TSV Balzhausen -	TC Nonnenhorn	3:3
TSV Balzhausen -	TV Bad Grönenbach	4:2
TSV Balzhausen -	TC Pfaffenhofen	4:2
TSV Balzhausen -	TSV Pfuhl	4:2
TSV Balzhausen -	TC Illertissen	5:1

### Mädchen 14:

TSV Balzhausen -	TC Straß	2:4
TSV Balzhausen -	FC Burlafingen	6:0
TSV Balzhausen -	TC Pfaffenhofen	5:1
TSV Balzhausen -	TSV Welden	6:0
TSV Balzhausen -	SV Bonstetten	6:0
TSV Balzhausen -	TSV Zusmarshausen II	6:0



**Ihr Servicepartner  
für alle bikes!**

**FAHRRAD  
STADLER**

Ledererstr. 1 • Ziemetshausen  
Telefon 0 82 84 - 81 93



**Allianz** 

Versicherungsbüro  
**STEBER**

Hüllstraße 2  
86483 Balzhausen

Telefon 0 82 81/23 53 – Fax 59 62  
e-mail: Helmut.Steber@allianz.de  
Homepage: <http://vertretung.allianz.de/helmut.steber>



## Alle Abschlusstabellen auf einen Blick

### Herren 1: Kreisklasse 1

1. TSV Schwabmünchen	14:0	55:8	112:23
2. DJK Augsburg/Pfersee	10:4	39:24	85:54
3. TSV Bobingen	10:4	37:26	81:59
4. SSV Margertshausen	8:6	35:28	75:65
<b>5. TSV Balzhausen</b>	<b>6:8</b>	<b>31:32</b>	<b>66:71</b>
6. TC Haunstetten II	6:8	27:36	64:75
7. TC Tiemetshausen	2:12	23:40	57:86
8. FSV Inningen II	0:14	5:58	13:120

### Herren 40: Bezirksklasse 2

1. SG Römerfeld Augsburg	12:2	44:19	96:52
2. TSV Aindling	12:2	36:27	81:64
<b>3. TSV Balzhausen</b>	<b>10:4</b>	<b>42:21</b>	<b>92:47</b>
4. TSV Bobingen 8:6	31:32	72:74	
5. ESV Augsburg 6:8	30:33	68:74	
6. SV Hainhofen	6:8	28:35	60:82
7. TC Motzenhofen	2:12	21:42	54:86
8. Schwabmünchen II	0:14	20:43	50:94

### Herren 50: Kreisklasse 2

<b>1. TSV Balzhausen</b>	<b>6:2</b>	<b>15:9</b>	<b>32:20</b>
2. TC Kötz	5:3	15:9	34:21
3. SC Vöhringen II	5:3	14:10	30:24
4. Schießgraben Augsb. II	3:5	10:14	22:30
5. TC Pfaffenhofen II	1:7	6:18	15:38

### Damen 30: Bezirksklasse 1

1. TV Weitnau	11:1	31:5	63:14
2. TC Nonnenhorn	10:2	24:12	53:31
<b>3. TSV Balzhausen</b>	<b>8:4</b>	<b>20:16</b>	<b>43:37</b>
4. TV Bad Grönenbach	8:6	19:17	43:37
5. TC Pfaffenhofen	5:7	19:17	42:36
6. TSV Pfuhl	2:10	10:26	23:56
7. TC Illertissen	0:12	3:33	11:67

### Mädchen 14: Bezirksklasse 2

1. TC Straß	12:0	34:2	69:4
<b>2. TSV Balzhausen</b>	<b>10:2</b>	<b>31:5</b>	<b>62:11</b>
3. FC Burlafingen	6:6	17:19	35:40
4. TC Pfaffenhofen	6:6	16:20	34:45
5. TSV Welden	5:7	13:23	29:50
6. SV Bonstetten 3:9	11:26	26:51	
7. TSV Zusmarshausen II	0:12	4:32	11:65

Erfreulich ist auch dass es weiterhin ein Trainingsangebot für den Nachwuchs in unserer Tennisabteilung gibt. Frau **Manfreda Miller** gibt den Anfängern im Alter von 6 bis 12 Jahren

(Mädchen und Knaben) einmal wöchentlich praktische Tipps zum Erlernen des Sports und übt mit den „Bambinis“ auch fleißig auf unserem Tennisgelände. Interessenten können sich direkt mit Frau Miller in Verbindung setzen ( Tel. 08281/6428).

Auch unsere „Freizeitspielerinnen“ trafen sich regelmäßig am Tennisplatz zu Spiel und Geselligkeit. Kontaktpersonen sind hier **Barbara Müller** (Tel. 08281/5571) und **Sibylle Rudolph** (Tel. 08281/ 1897).

## “Saisonabschluss 2009”

Bereits jetzt ergeht die Einladung zum traditionellen Saisonabschluss unserer Abteilung an alle **aktiven und passiven Mitglieder sowie Gönner und Freunde des “Weißens Sports”**.

**Termin:** Samstag, den 17. Oktober mit folgendem Programm:

ab 13 Uhr Mixed-Turnier  
ab 18.00 Uhr „Weinfest“

**Ort:** Tennisheim

**Unkostenbeitrag:** 6,- €

**Mitzubringen sind:** Viel Zeit und gute Laune  
Für das leibliche und geistige Wohl wird bestens gesorgt. Wer teilnehmen will, möchte sich zwecks Planung der Festivität bei der Abteilungsleitung anmelden.

## Platzeinwinterung

**Samstag den 24. Oktober ab 9 Uhr**

(Pflichteinsatz für alle **aktiven** Tennisspieler)

*Wilfried Neu, Abteilungsleiter*

mehr Sport - mehr Marken  
mehr Trends

**OKiSPORT**

86470 Thannhausen  
Bahnhofstraße 44  
Telefon 08281/79 75 12

wünsche werden

**wüstenrot**

- Baufinanzierung & Bausparen
- Strukturierter Vermögensaufbau
- Vorsorge fürs Alter
- Versicherung

Büro Krumbach · Luitpoldstraße 7  
Telefon: (08282) 2354

Peter Miller  
Reinhilde Gülseren

Horst Nießner

# Abteilung Tischtennis

## Auftakt in die Saison 2009 / 2010

Für die Rundenwettkämpfe wurden diesmal acht Mannschaften (5 Herren-, 2 Jungen- und einer Mädchenmannschaft) gemeldet. Wegen Spielerinnenmangel konnte leider keine Damenmannschaft gemeldet werden. Drei der Damen spielen nun bei den Herren.

### Ligenzuordnung:

- Herren I > Kreisliga I
- Herren II > Kreisliga III / Süd
- Herren III > Kreisliga IV / Süd
- Herren IV > Kreisliga IV / Süd
- Herren V > Kreisliga IV / Süd
- Mädchen I > Kreisliga I
- Jungen I > Kreisliga III/Süd
- Jungen II > Kreisliga III/Süd

### Spieltage:

- Freitag: 17.30 Uhr > Jugend I / II > Mädchen I
- Freitag: 20.00 Uhr > Herren II / III / IV
- Samstag: 20.00 Uhr > Herren I / Herren IV

Insgesamt sind 128 Punktspiele, sowie mehrere Pokal- und Freundschaftsspiele zu bewältigen, d.h. es herrscht an den Wochenenden reger Betrieb in der Turnhalle.

### Prognosen der Mannschaften

Ein gesicherter Tabellenplatz ist das Ziel der Herren I.

Im vorderen Tabellendrittel möchten die Herren II mitspielen.

Herren III und Herren IV haben als Ziel Aufstieg in die Kreisliga III.

Herren V konzentriert sich auf einen mittleren Tabellenplatz.

Die beiden neu formierten Jugendmannschaften können noch nicht beurteilt werden.

Bei den Mädchen heißt heuer die Devise: einen Platz in der Tabellenmitte zu erkämpfen.

## Trainingszeiten:

jeden Dienstag ab,

18.<sup>00</sup> - 19.<sup>30</sup> Uhr Schüler

19.<sup>00</sup> - 20.<sup>30</sup> Uhr Jugend

19.<sup>30</sup> - 22.<sup>00</sup> Uhr Erwachsene

## Wer hat Lust auf Tischtennis ?

Der Saisonstart ist ein optimaler Zeitpunkt für Einsteiger bzw. Anfänger. Bei Kindern liegt die Altersgrenze ab ca. acht Jahren.

Wenn also jemand Interesse am Tischtennissport hegt, kann er gern am Dienstagabend in der Turnhalle vorbeischaun oder sich beim Abteilungsleiter melden.

P.S.:

Bei den Herren findet sich nach dem Training des Öfteren eine gemütliche Sauna-Runde zusammen.



*Herbert Wieser, Abt.-Leiter*

 **Raiffeisenbank  
Thannhausen eG**

mit den Zweigstellen  
Balzhausen, Münsterhausen  
und Ursberg



**BAUELEMENTE**  
**ANTON  
KUSTERER**

- ⇨ Fenster
- ⇨ Haustüren
- ⇨ Vordächer
- ⇨ Zimmertüren
- ⇨ Rolläden
- ⇨ Sonnenschutz
- ⇨ Insektenschutz
- ⇨ Dachfenster
- ⇨ Garagentore

**Vertrieb, Montage,  
Kundendienst**

Dorfplatz 3  
86470 Thannhausen/Burg  
Telefon (08281) 21 81  
Telefax (08281) 32 79

**Deni Druck & Verlags GmbH**  
86470 Thannhausen · Telefon 0 82 81/30 69

**DRUCK VON A BIS Z**  
**ABCUE**

Aufkleber, Bücher, Digitaldruck, Etiketten, Festschriften, Gutscheine, Hotelprospekte, Informationsbroschüren, Kataloge, Leporellos, Mappen, Notizblocks, Plakate, Quittungen, Rechnungen, Sterbebilder, Telefaxformulare, Urkunden, Visitenkarten, Weihnachtskarten, Zeitungen

**... und vieles mehr!**

## Abteilung Fußball

Unsere erste Mannschaft beendete die letzte Saison mit einem guten dritten Platz; und das, obwohl wir viele verletzte Spieler hatten und auch die Trainingsbeteiligung zu wünschen übrig gelassen hatte.

Die schlechte Trainingsbeteiligung resultierte aus wachsender Unzufriedenheit an der Zusammenarbeit zwischen Trainer, Team und Vereinsführung. Aus diesem Grund trennte sich die Vereinsführung direkt nach Beendigung der Rückrunde von Trainer Jürgen Miller, dem an dieser Stelle noch mal für seine mehrjährige, erfolgreiche Tätigkeit in unserem Verein, gedankt werden muss. Wie schon länger bekannt, stellte sich Roland Drexel nach fünf Jahren engagierter Arbeit für das Amt des Abteilungsleiters nicht mehr zur Verfügung. Diese Entscheidung bedeutete für den Verein einen herben Verlust. Die Vereinsführung stand also zu Beginn der Sommerpause vor der Herausforderung, zwei Stellen neu besetzen zu müssen.

Als Nachfolger für Roland Drexel wurde Christian Deller gewählt. Markus Lochbrunner erklärte sich bereit, diesen zu unterstützen.

Nach einigem hin und her konnte der 43 jährige Jürgen Brüller aus Ziemetshausen als Spielertrainer gewonnen werden. Jürgen Brüller bringt als Trainer viel Erfahrung mit. Er spielte selbst unter anderem bei der TSG Thannhausen und dem TSV Ziemetshausen. Als Trainer betreute er den FC Schönebach sowie TSV Ziemetshausen.

Auch die Zusammensetzung der Mannschaft wurde während der Sommerpause einige Veränderungen

unterzogen, die vorrangig der Verstärkung des Kaders dienen sollten.

Flamur Tafaj kehrte nach einjährigem Gastspiel vom SV Kleinbeuren



zurück. Daniel Sommer (zuletzt TSV Ziemetshausen) landete wieder bei seinem Heimatverein und vom SV Mindelzell stieß Martin Schmid hinzu. Im Gegensatz dazu wechselte Johannes Jaitner zum SVM. Von den A-Junioren rücken fünf Spieler in den Herrenkader auf.

Motiviert durch diese Veränderungen übertraf der Trainingsauftakt in der neuen Saison alle Erwartungen. Im Schnitt besuchten 30 Spieler die Trainingseinheiten, die von Jürgen Brüller intensiv und abwechslungsreich gestaltet wurden. Sicher resultierten daraus zu einem großen Teil die Erfolge im Totopokal, in dem man sich erst in der 5. Runde gegen den Bezirksoberligisten SC Bubesheim geschlagen geben musste.

Einziger Wermutstropfen in der Vorbereitung war das Verletzungspech einiger wichtiger Spieler. So musste im ersten Punktspiel auf Martin Schmid, Thomas Baur, Georg Schütz und Michael Schuster verzichtet werden. Besonders schmerzlich wiegt auch der Ausfall von Torjäger Michael Wiedemann, der sich das Kreuzband gerissen hat und somit die ganze Vorrunde ausfallen wird. Allen Spielern wünsche ich an dieser Stelle gute Besserung.

Zusätzlich musste man im ersten Punktspiel auf einige Urlauber verzichten. Trotz allem konnte das erste Spiel durch eine starke Mannschaftsleistung gegen den TSV Wasserburg mit 3:1 gewonnen werden. Leider konnte die Mannschaft diese Einstellung nicht mit in das darauffolgende Spiel gegen die Eintracht Autenried mitnehmen. Mangelnde Einstellung und Laufbereitschaft führten zu einer herben 0:5 Niederlage. Dem Versprechen auf Wiedergutmachung ließ die Mannschaft Taten folgen und siegte gegen den SV Kleinbeuren verdient mit 2:0.

In der Hoffnung auf eine baldige Rückkehr der fehlenden Spieler und mit der richtigen Einstellung, sowohl beim Training als auch im Spiel, sehe ich gute Chancen, das angestrebte Ziel des Trainers und der Abteilungsleitung, am Saisonende auf einem der ersten drei Plätze zu stehen, zu erreichen.

*Christian Deller, Abt.-Leiter*

**bft**

**Reinhold Bader**

**Getränkemarkt** mit Festausstattung

**bft-Tankstelle**

Tankautomat mit EC/Eurocard 24 Std.

86483 Balzhausen · Hauptstraße 15

Tel. 08281/2587 · Fax 08281/3517

**GUTKAUF**

Ihr Lebensmittel-Fachgeschäft

**Josef Rehm**

86483 Balzhausen

Hauptstrasse 5 - ☎ 08281/4888



# Jugendfußball

## Auf zur Neuen Saison...

...heißt es wieder für die Jugendfußballer des TSV Balzhausen. In diesem Jahr sind wir aufgrund der Spielgemeinschaften mit Mindelzell, Thannhausen und Obergessertshausen in allen Jugendmannschaften von A-F vertreten.

Die A-Jugend spielt unter dem Namen SG Balzhausen/ Mindelzell/ Thannhausen, besteht aus 11 Spielern und wird von Günter Hartmann und Walter Steber trainiert.

In der B-Jugend gibt es zwei Mannschaften, die B1 läuft als TSV Balzhausen und spielt in der Kreisklasse, die B2 als SG Mindelzell/ Balzhausen/ Thannhausen in der Gruppe. Der Kader besteht aus 29 Mann und wird von Georg Hartmann, Anton Rieder und Holger Ardelt betreut.

Unsere zwei C-Jugenden, SG Balzhausen/ Mindelzell/ Thannhausen, und SV Mindelzell spielen in der Kreisklasse und in der Gruppe. Wobei die 48 Spieler, die jeweils in der SG von Patrick Schorer, Johannes Neugebauer und Werner Tenta, und beim SV Mindelzell von Harald Möbner trainiert werden.

In der D-Jugend haben wir heuer zwei Mannschaften mit insgesamt 32 Spielern, die D11, die eine SG mit SV Mindelzell und TSV Balzhausen ist, von Reinhold Schmid betreut wird und in der Kreisklasse spielt.

Die D7 Mannschaft ist eine Balzhauser Mannschaft, wird von Michael Rudolph und Florian Weidner geleitet.

In der E-Jugend bleibt nach wie vor alles beim Alten, das einzig Neue ist, dass der Trainer Michael Ehrenhuber von Gerhard Erfurt und Markus Keisinger unterstützt wird.



Bei der F-Jugend haben wir erstmals eine SG mit dem SV Obergessertshausen, dadurch können wir zwei Mannschaften stellen.

F1 älterer Jahrgang und F2 jüngerer Jahrgang, die Trainer sind die gleichen wie letztes Jahr, Werner Mayer, Thomas Höse und Horst Niesprok.

Ich wünsche den Mannschaften in ihrer Saison 2009/10 viel Spaß, viel Erfolg und tatkräftige Unterstützung der Eltern.

*Harald Möbner, Jugendleiter*

**WÜSTENROT-Bausparen - Sachversicherungen**  
**Investmentfonds - Geldanlagen**  
**Staatliche Förderungen - Riester Rente**  
**Altersvorsorge - Berufsunfähigkeitsabsicherung**

Am besten lassen Sie sich von mir beraten. Rufen Sie mich an!

**Gerlinde Smetana** Bezirksleiterin

Kellerbergstr. 14 · 86483 Balzhausen · Telefon 0 82 81 / 79 72 30  
Mobil 01 72 / 9 91 34 23 · Fax 0 82 81 / 79 76 46



**Württembergische**

Ein Unternehmen der Wüstenrot & Württembergischen AG

**Ein Horn voll Qualität.**



Gemütliche Einkehr im TSV Vereinsheim



**Die Spezialitäten-Familie.**



**Langhans**

HAUSTECHNIK  
Heizung · Sanitär · Spenglerei

Dipl. Ing. (FH) Anton Langhans  
Pfarrer-Rost-Straße 13 · 86483 Balzhausen  
Telefon 08281/4894 · Telefax 08281/5653

# Jugendleitung

## Zeltlager 2009

Am Freitag, den 31.07.2009 war es endlich wieder soweit! Das alljährliche Zeltlager des TSV Balzhausen für Kinder im Alter von 5 bis 13 Jahren startete mit dem Motto „Wilder Westen“ in eine neue Runde. Nachdem jedes Zelt stand, stellten sich die Betreuer um „Zeltlagerchef“ Harry einzeln vor und die rund 60 Buben und Mädchen wurden in vier Gruppen eingeteilt. Danach gab es dann gegrillte Würste für die hungrigen Mäuler. Als alle Kinder fertig waren hatten sie zum Beispiel Zeit zum Fußballspielen oder Seilspringen. Einige Kinder brachen mit Rupi in den Wald auf, um dort Stecken für das Fertigen von Pfeil und Bogen zu Suchen. Außerdem hatte Rupi wieder einige tolle Ideen wie man das Zeltlager mit verschiedenen Gegenständen, die man natürlich selber gestaltete noch schöner machen konnte, sodass zum Beispiel ein Marterpfahl entstand.



Das Lagerfeuer wurde angezündet und als es dunkel geworden war schauten die Kinder den Film „Shrek 3“ an. Als dieser zu Ende ging war es auch für die meisten Jungs und Mädels Schluss und sie verzogen sich in ihre Zelte um zu Schlafen. Um das Feuer wurde es immer leerer und um ca. 1.<sup>00</sup> Uhr nachts kehrte auf dem Sportge-

lände endlich Ruhe ein. Am nächsten Morgen nach dem Frühstück beschäftigten sich die Kids mit dem Herstellen von Halsketten und Pfeil und Bogen. Außerdem gingen vormittags schon zwei Gruppen zum Kanufahren, was die anderen zwei Gruppen am Nachmittag nachholten.



Zum Mittag gab es wie jedes Jahr Spaghetti (Nu-uudeln) mit Hackfleischsoße (SooooooBeeee). Diese Mahlzeit machte Termi wieder zu einer alljährlichen Attraktion, bei der die Kinder viel Spaß hatten.



Um ca. 16.<sup>00</sup> Uhr machten sich die Kinder auf den Weg zu einer Schnitzeljagd, die Victoria, Marina, Simone, Isabell und Laura vorbereiteten. Nachdem sie die Schatztruhe, in der für jeden ein Eis gelagert war, fanden, fuhren alle außer ein paar Betreuer mit den Kutschen von den Familien

**Kfz-Werkstätte  
Paul Schaule** seit über  
20 Jahren  
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Am Rehgarten 5 · 86470 Burg · Tel. 08281/14 73

- Kfz-Reparaturen • Unfallinstandsetzung
- AU Diesel-PKW • AU sämtliche Ottomotoren
- Reifen-Verkauf, Montage, Wuchten
- AU für Krafträder (AUK)

**14-tägig TÜV-Abnahme**

**METZGEREI  
HÖFER**  
*Ideen mit Geschmack*  
**PARTY-SERVICE**  
*Qualität und Frische aus  
eigener Schlachtung und Herstellung*  
Telefon: (08281) 1311 · Telefax: (08281) 797180  
e-Mail: Metzgerei-Hoefer@t-online.de

Haiß und Ruf zum Sportplatz, wo sie aber auf halber Strecke von den verbliebenen Betreuern in Cowboyverkleidung überfallen wurden. Diese Aktion war ein weiteres Highlight, das die Anwesenden sehr ermunterte.



Abends gab es belegte Brote und Gemüse. Danach wurden die Zeltlager-T-Shirts ausgeteilt und ein Gruppenfoto gemacht. Kurze Zeit darauf erheiterte Wolfgang Neu und seine Tänzer mit einem Line Dance Programm für Klein und Groß die Gemüter.

Die Nacht brach an und die Betreuer machten sich mit den Kiddis zur traditionellen Fackelwanderung auf den Weg. Auch dieser Tag verging sehr schnell und die am Morgen noch sehr fri-

schen Jungs und Mädels fielen ohne sie ins Bett zu schicken bald in ihren Schlaf.



Ein letztes Mal aufstehen hieß es am Sonntagmorgen. Noch vor dem Frühstück gingen die Zeltlagerbesucher und ein paar Betreuer in die Frühmesse, in der sich Msgr. Ludwig Gschwind wieder sehr über das zahlreiche Kommen der „Zeltbewohner“ freute.

Nach der Kirche ging es zurück zum Sportgelände, wo es dann für die hungrigen „Mäuler“ endlich etwas gegen den Hunger gab. Zu guter Letzt wurden wieder Luftballone in den Himmel gelassen, um den Abschluss dieses herrlichen und vor allem endlich einmal sonnigen Lagers zu Feiern.



**WIR FÖRDERN  
VEREINE, SPORT UND KULTUR**



Sparkasse  
Günzburg-Krumbach

[www.sparkasse-guenzburg-krumbach.de](http://www.sparkasse-guenzburg-krumbach.de)



Auch Harry wurde noch einmal herzlich gedankt, der das Zeltlager dieses Jahr zum letzten Mal organisierte.



Abschließend möchten wir uns noch bei Harry, dem „Chef“, Andrea, die sich jeden Tag mit ihren Helfern um Speis und Trank kümmerte, dem Betreuer team, den Eltern für die Bereitstellung von Salaten und Kuchen, Wolfgang Neu und seinen Tänzern für die abendliche Gestaltung des Samstages sowie Herrn Josef Huber für die Bereitstellung der 2 Kanus und vor allem den Kindern für dieses super gelungene Zeltlager 2009 bedanken.

*Markus Keisinger, Betreuer*



# Einladung zum Weinfest

Am Samstag den  
26. September  
ab 20<sup>00</sup> Uhr  
Im Sportheim Balzhausen

Lassen Sie sich dieses Erlebnis nicht entgehen und bringen Sie Freunde und Bekannte mit. Wir würden uns sehr freuen, Sie recht zahlreich begrüßen zu dürfen.

TSV Balzhausen e. V - Die Vorstandschaft

Für musikalische Unterhaltung und Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt

## TSV Balzhausen e.v.

